

COMMERCIIUM EPISTULARUM (I)

1. SE PRÉSENTER

SALUT !	SALVE (sg) / SALVETE (pl) !
Salut mon ami / mon amie / les amis !	Salve amice / amica // salvete amici !
Je m'appelle...	Mihi nomen est..... et praenomen.....
en français...	vulgo... (= "communément, couramment")
<u>mais</u> en latin...	Latine <u>autem</u> ... ("autem" toujours en 2de position)
Il t' (vous) <u>est permis</u> ...	tibi (vobis) <u>licet</u> ... (verbe impersonnel + datif)
... de m'appeler...	me appellare (proposition infinitive sujet réel de "licet")

2. PRÉSENTER SES INTÉRÊTS ET SES LOISIRS PRINCIPAUX (réviser les verbes des 4 conjugaisons et les compléments d'objet du verbe)

On ne traduira pas "j'aime le cheval, le sport, le latin", etc mot-à-mot ! On traduira plutôt ainsi :

<u>Il</u> me <u>plaît</u> ...	mihi libet / mihi placet ... (verbes impersonnels + datif)
=> beaucoup / un peu	multum / paulum
=> énormément / pas du tout	maxime / minime
de...	(propositions infinitives "sujets réels" du verbe impersonnel)
...faire du sport / jouer à...	corpus exercere / ludere ... (+ acc. ou abl.)
=> jouer au foot / au hand / au badminton :	pedifolle / manufolle / ludo pilae pinnatae ludere
=> jouer au tennis / au tennis de table :	tenisiam / tenisiam mensalem ludere
=> jouer au basket / au volley / au rugby :	folle bascaudario / folle volatico / harpastum ludere
=> pratiquer la boxe / les arts martiaux :	pugilatam / luctam (karaticam / iudoicam) colere
faire du cheval / de la natation	equitare / natare
faire du ski / de la randonnée	nartare / in locis rusticis ambulare
faire de l'athlétisme	athleticam exercere
danser / chanter / jouer (de...)	saltare / cantare / canere (+ acc. ou abl.)
=> la flûte / la clarinette :	tibia, ae, f. / tibia, ae clarisona, ae, f.
=> la guitare / le violon / la trompette :	cithara, ae Hispanica, ae, f./ violina, ae, f./ tuba, ae
=> le piano / la batterie / le saxophone :	clavile, is, n. / tympana, orum, n.pl./ saxophonum, i
m'amuser / rêver	ludere / somniare
discuter / sortir avec les amis	colloqui / ambulare cum amicis
voyager en France / à l'étranger	per Francogalliam itinera facere / peregrinari
surfer sur internet	situs (< situs, us, m) interretiales visitare
lire / écouter de la musique	libros legere / musicam audire
regarder la TV	televisionem spectare
étudier, s'intéresser à...	studeo, es, ere (+ datif!) ou disco, is, ere (apprendre)
=> la littérature, le français	litterae, arum, f.pl.
=> la science / la nature	scientia, ae, f. / physica, ae, f.
=> les mathématiques	mathematica, ae, f.
=> l'anglais / l'allemand / l'espagnol	Anglica / Germanica / Hispanica lingua, ae, f.
=> le latin / le grec	Latina / Graeca lingua, ae, f.

AU REVOIR !

VALE / VALETE (ou) BENE VALE / VALETE